

Wychodzi codziennie o godzinie 3iej po południu

Przedpłata wynosi: kwartalnie 3 zlr. 75 centów miesięcznie 1 " 30 " Z przesyłką pocztową: w państwie austriackim z Tygodnikiem Niedzielnym 5 zlr. — Prus i Rzeszy niem. 4 tal. 15 sgr. — Szwecji i Danii 6 " — Francji i Anglii 23 franków — Włoch 25 " — Belgii i Szwajcarii 18 " — Turcji i ks. Naddun. 18 " bez Drg. N.

# GAZETA NARODOWA

Przedpłate i ogłoszenia przyjmują We LWOWIE: Biuro Administracji Gazety Narodowej przy ulicy Nowej, pod liczbą 951. W KRAKOWIE: Księgarnia Józefa Czecha w rynku. W PARYŻU: na cała Francję i Anglię jedynie p. pułkownik Raczkowski, rue de la Loi, Nr. 1. We WIEDNIU: p. A. Oppelt, Wollzeile, 22; tudzież pp. Haasestein & Vogler, Neuer Markt, Nr. 11. W FRANKFURCIE: pp. MENEN & HAMBURG; pp. Haasestein & Vogler. W BERLINIE: p. Rudolf Mosse. OGŁOSZENIA przyjmują się za opłatą 6 cent. od miejsca objętości jednego wiersza drobnym drukiem, oprócz opłaty stałej 30 cent. za każdorazowe umieszczenie. Listy reklamacyjne nieopłacone nie są legają frankowano. Manuskrypta drobne nie zwracają się los, bywają niszczone.

Numer pojedynczy kosztuje 8 cent

## Od Wydawnictwa

Przedpłata na *Gazetę Narodową z Tygodnikiem Niedzielnym*:

Na dwa miesiące t. j. od 1. listopada do końca grudnia b. r. 3 " 40 " kwartalnie 5 " 70 " miesięcznie 1 " 30 "

W razie gdyby żądano *Tygodnika Niedzielnego* więcej niż jeden egzemplarz przy Gazecie, lub pod osobnym adresem, za każdy egzemplarz nadliczbowy kwartalnie po 35 ct. Bez przesyłki pocztowej i bez *Tygodnika Niedzielnego* w miejscu: kwartalnie 3 zlr. 75 ct. miesięcznie 1 " 30 "

Przedpłate przyjmuje się tylko do 1. i 16. każdego miesiąca.

Na prowincję tj. z przesyłką pocztową można prenumerować *Gazetę Narodową* tylko razem z *Tygodnikiem Niedzielnym*; jedynie miejscowi tj. we Lwowie odbierający prenumeratorem mogą abonować *Gazetę Narodową* bez *Tygodnika Niedzielnego*.

Dla uniknięcia przerwy w odbieraniu *Gazety*, upraszamy o jak najwcześniejsze przesyłanie przedpłaty.

Również upraszamy o ściśle trzymanie się powyżej oznaczonych cen przedpłaty dla uniknięcia niepotrzebnych korespondencji i wynikających ztąd kosztów przesyłki pocztowej.

"Panna Emilia" powieść współczesna przez N. M. wyszła w osobnym przedruku, i jest do nabycia w Administracji *Gazety Narodowej*. Cena: 1 zlr.; z przesyłką pocztową 1 zlr. 30 cent.

Lwów d. 28. paździe.

(Manifest posłów dalmackich. — Powstanie dalmackie. — Sprawy zagraniczne).

Dopiero dzisiaj otrzymaliśmy bliższe wiadomości o okolicznościach towarzyszących zamknięciu sejmu dalmackiego. Mamy przed sobą odezwę większości sejmu z d. 19. bm. do rządu, żądająca odroczenia sejmu aż do zniesienia stanu wyjątkowego, nie mówiąc o tem, że reprezentacja kraju obradować nie może z całą godnością, kiedy jedna część kraju stoi w stanie obłądzenia, posuniętym aż do sądów doraźnych. Odezwa bynajmniej nie wzywa rząd, żeby energicznie silił ruch na początku, iżby rana nie długo się jączyła, nie wzywa do zapobieżenia nadal podobnym wypadkom instytu-

cjami, przynoszącami ludności prawdziwy pożytek, dającami jej możliwość ponoszenia ciężarów publicznych. Odezwa ta powiada tylko, że w przeciągu dni czterech mniejszość — t. j. reprezentanci ludu — wniosła powtórnie wotum nieufności dla rządu, że to wotum nieufności musiały być wzięte pod dyskusję; że było dalej wiele drażliwych petycji — więc chcąc temu zapobiedz, większość uprasza o nieoznaczone odroczenie sejmu. Te wnioski nieufności nazwała większość niepoddyktowanymi ani przez roztropność obywatelską, ani przez miłość ojczyzny, ale z chęci wywołania skandalu, rozdrażnienia ludności w obecnej krytycznej chwili.

Ten adres podpisał d. 19. bm. 16 członków, a marszałek tegoż dnia odczytał go w sali. Rano jutrz nadeszła urzędowe zamknięcie sejmu dalmackiego.

Na to mniejszość odpowiedziała następującym manifestem: „Manifest posłów dalmackich w sprawie nagłego zamknięcia sejmu zadarskiego.

„Do naszych wyborców! „Powołani przez J. M. K. Mość naszego dostojnego cesarza i króla, zgrupowaliśmy się na dzisiejszej sesji sejmowej, ażeby w zakresie czynności sejmowych zarządzić wielu nagłym potrzebom kraju. Rząd przedłożył nam projekt ustawy o zakładaniu, utrzymywaniu i uczęszczaniu szkół ludowych na podstawie zasad fundamentalnych ustawy z d. 14. maja 1869. Będąc zawsze gorliwymi orędownikami jak największego rozszerzenia oświaty ludowej, uznaliśmy projekt ów za nieodpowiedni stosunkom krajowym i owemu rozszerzeniu szkół. Wnieśliśmy przeto o odesłanie tego projektu do rządu, ażeby się lepiej rozpatrzył, i wnioski zmieniliśmy, na innej sesji nanowo przedłożył go sejmowi. A ponieważ wniosku naszego sejm nie przyjął, głosowaliśmy przeciw projektowi.

„Wnieśliśmy ażeby czynność rekrutacyjną przedsiębrano, jak dawniej, według powiatów sądowych, a nie według starostw dystryktowych, ażeby wykonanie nowej ustawy wojskowej mniej uczynić uciążliwym; wnieśliśmy moję o ulżenie ludności w płaceniu podatku gruntowego, wnieśliśmy o udzielenie rządowi krajowemu wotum nieufności z powodu postępowania jego organów w wyborczych i innych sprawach gminnych.

„Interpelowaliśmy rząd co do sposobu rozdziału kontyngensu wojskowego dalmackiego, który to rozdział w kilku dystryktach żywe wywołał żaloby; interpelowaliśmy rząd względem wykluczenia cyryliki z nauki w szkołach średnich i względem innych spraw, mających wagę miejscową. Od Wydziału krajowego żądaliśmy wyjaśnienia, w jakim stadium znajduje się projekt uregulowania rzeki Narenty i bonifikowania doliny Narenty. Wnieśliśmy nadesłanych nam od gmin 210 petycji, wzglę-

goune uolewama wypadki, które pociągnęły za sobą zawieszenie swobód konstytucyjnych, mogli byśmy byli od rządu żądać wyjaśnień o charakterze tych wypadków i krokach przedsięwziętych; — woleliśmy jednak milczeć, ażeby w niczem zgłębia nie utrudniać akcji władz rządowych, pragnąc rychłego przywrócenia porządku i prawa. Co więcej, o ile wpływ nasz sięgał, staraliśmy uspokoić umysły i zalecić poddanie się. Jeden z naszych kolegów, poseł z Buduy, pozostał na swoim stanowisku, ażeby przyczynić się do przywrócenia pokoju. Inny poseł, burmistrz z Castelnuovo, w tym samym celu i za naszą poradą opuścił sejm, i udał się na swoje stanowisko.

„Wobec takiego oto stanowiska, jakieśmy zajęli spowodowało 16 członków sejmowych przerwę w pracach ustawodawczych i zażądało od rządu odroczenia nieograniczonego sesji sejmowej, twierdząc, że w samymże sejmie istnieje agitacja, którą postawili w związku z wypadkami kotarzańskimi. Ta to mniemana agitacja sejmowa (jak powiadają przeciwnicy) wywołane zostały rozprawy nad wyborami w Sebenico, tudzież wniesione w sprawie językowej petycje i nasze wnioski względem udzielenia nagany rządowi, których to ostatnich celem miało wrzeczono być nie żądane wykonanie ustawy, ale skandaly i wrzaski.

„Wyborcy! Wobec was i wobec kraju protestujemy przeciw temu zmyślonemu oskarżeniu i przeciw tendencyjnej insynuacji, robiącej nas moralnymi współnikami oporu przeciw prawu, a za którą cała odpowiedzialność spadnie na tych, co ją podnieśli.

„Wyborcy! Silni przeświadczeniem spełnionej powinności, pod sąd wasz oddajemy nasze postępowanie.“

(Podpisało 13 posłów.)

Pierwsze dokładne sprawozdanie o ruchu dalmackim, podaje *Wanderer* według doniesień swego specjalnego korespondenta, którego ludność, jako wysłannika dziennika ucziwego, przypuściła. Korespondent pisze pod dnem 19. b. m., że powstańcy w oddziałach po 30 do 40 biwakują na górach. Każdy posiada strzelbę, trzy lub cztery pistolety (broni najnowszego systemu), handzar i małe ostre noże. Żywności mają podostatkiem. Całe swoje imienie, t. j. było, i rodziny swoje wystali do Grahowa. Oddział z oddziałem komunikuje się za pomocą strzałów i posłańców, którzy ustnie roznoszą roz-

kazy. Wszystkie drogi i ścieżki zatarasowane, a swoje obozowiska okopali. Jest ich wszystkiego około 1800 ludzi, samych krajowców, pod naczelnem dowództwem Bronicia, bogatego włościanina z Żupy (okolicy poniżej Kotaru).

Korespondent upewnia, że powstańcy chętnie się poddadzą, byleby pośrednikiem był generał Filipowicz (były namiestnik Dalmacji), a nie generał Wagner (namiestnik teraźniejszy). Zresztą nie wierzą żadnej władzy wojskowej ni cywilnej, tylko samemu cesarzowi. Za pośrednictwem burmistrza z Castelnuovo, zarazem posła Wojnowicza, d. 14. bm. wybraną została deputacja do powstańców, ale zniechęcony starosta powiatowy, Franz, powiódł na zgromadzeniu deputacji: „Tym barbarzyńcom trzeba przemocą dać nauczkę!“ Zaniechano zatem deputacji. Pisma wiedeńskie powtarzają tę korespondencję.

*Wiener Abendpost*, mimo zapowiedzi, nie podaje dalszych szczegółów z powstania. Dnia 25. rano miał pułk arcyksięcia Albrechta i pułk Maroicica z artylerją, pod wodzą pułkownika Jowanowicza, posunąć się ku Dragalowi, ażeby tę warownię zaopatrzyć w żywność. Pułk arcyksięcia Ernesta miał równocześnie obsadzić Ledenice (na drodze z Risano do Dragalu, a zatem dla ubezpieczenia linii odwrotowej.)

Z Pesztu i Wiednia donoszą równocześnie, że cesarz, za powrotem ze Wschodu, ma udać się do Paryża wraz z swoją małżonką, cesarzowa francuska zaś, ma powracając wstąpić do Wiednia i cesarstwu austriackim towarzyszyć do Paryża.

Coraz głębiej przebąkują jednak, że Napoleon III. nie bardzo jest przychylny Austrii. Miał się dowiedzieć napewno o jakimś już zawartym sojuszu Austrii, Prus i Włoch na wypadek zgonu jego, i ztąd to pochodzi nieprzyjaźń jego dla gabinetu Menabrei. Ratazzi był niedawno w Paryżu, widział się z cesarzem i wyjechał do Włoch, zapewne aby agitować w celu obalenia Menabrei. Gabinet włoski ma podnosić znowu sprawę załogi francuskiej w państwie Rzymskiem.

Czy pogłoska o wyjeździe Garibaldi z Kaprery jest tylko pogłoską, wkrótce się dowiemy. Faktem jest, że Garibaldi oddawna marzył o powstaniu w słowiańskich ziemiach Turcji, badał nawet stosunki społeczne i strategiczne Dalmacji, że jest nieubłagany wrogiem Austrii. Czyliby jednak w dzisiejszej sytuacji przedsiębrał nową wyprawę, można wątpić.

Jezuici, którzy kierują całą sprawą soboru, jawnie już oświadczają w *Civiltà Cattolica*, że sobór nie będzie miał prawa debatować, ale tylko uchwalać. Są oni pewni swego zwycięstwa. Świat się mało będzie tem turbować.

Serrano miał zagrozić złożeniem rejanacji w razie, gdyby przyszło między unionistami i progresystami do zerwania.

## Kilka słów o teatrze polskim we Lwowie.

(Dokończenie.)

Może nam ktoś zarzucić, że stawiamy dyrekcji naszej za wielkie wymagania, że jeśli dyrekcja ta działa szczerze i szczerze pragnie podniesienia sceny, na ile jej na to pozwalają siły, to powinniśmy już z tego przekonania o dyrekcji być zupełnie zadowoleni i nie wymagać od niej tego, czego ona nie potrafi. Otóż ta pobłażliwość (przypuszczając zawsze najlepsze chęci ze strony dyrekcji), ta pobłażliwość, może dobra gdzieindziej, tutaj nie tylko nie jest godziwą, ale jest w najwyższym stopniu szkodliwą interesom sceny naszej. Ona osmiela lenistwo i niedbałość, i proteguje ciemnotę; ona za ładajako przepięwaną zwrotkę patriotyczną każę zapominać o koszlawej całości roli lub sztuki i o istotwie rzeczy, rażących dobry smak widza; ona jest taką pokrywą, pod którą legną się najbrzydlivsze wymoczki, których obfitość robi scenę nieznośną dla dobrego smaku.

Dobre chęci nie wystarczają, aby być dobrym dyrektorem sceny stołecznej, tak samo jak nie wystarczają, aby być dobrym aktorem, poetą, malarzem i t. p. Chodzi więc tu przedewszystkiem o właściwe nzdolnienie dyrektora, albo też dyrekcji zbiorowej, jeśli się ta z kilku osób składa. Dlatego też ktoś, który ukończył kilka klas gimnazjalnych, był potem jakim takim aktorem i wyższego wykształcenia artystycznego nie nabrał ani w publicznych zakładach wyższych, ani też własną pracą, może jeszcze wcale niezdrygować prowincjonalną trupą wędrowną, zgrupowaną na własną rękę i nie zabierającą nikomu miejsca, ale w żaden sposób niema dostatecznych kwalifikacji do dyrygowania sceną stołeczną, gdzie wymagania publiczności są większe i gdzie teatr polski, dzięki krepującym się stolicę naszą przywilejom, jest tylko jeden i żaden jej nie lęka konkurencji.

Nie wymagamy wcale od dyrektora, aby sam był aktorem, aby był doskonale obeznany z rutyną aktorską; są to już kwalifikacje niezbędne dla reżysera, a sądzimy, że do pewnego stopnia szkodliwe nawet w dyrekturze. Dyrektor bowiem, jako aktor, musi mieć pewne uprzedzenia swoje i skłonności do ról szczególnych, wyłączone sympatie dla sztuk pewnych, sympatie i uprzedzenia, któremi jako dyrektor nie powinien się kierować. W dyrekturze chcemy widzieć człowieka z szerokim i swobodnym poglądem na sztukę, zamiłowanego w niej głęboko i więcej z zamiłowania dla sceny jak dla zysków pieniężnych podejmującego się dyrekcji te-

atralnej. Ten ostatni warunek wymieniałymy niepotrzebnie, gdyż mogła istnieć u nas we Lwowie jakakolwiek konkurencja pod tym względem; wtedy bowiem dobrze zrozumiany interes pieniężny dyrektora, czuwałby nad utrzymaniem sceny w jak najlepszym stanie. Ale bez tej konkurencji musimy koniecznie stawiać warunek, żeby dyrektor naszej sceny nie był tylko zwykłym przedsiębiorcą, któremu chodzi jedynie o wydobyć jak największych pieniężnych procentów z włożonego kapitału, ale żeby był przedewszystkiem człowiekiem, któremu chodzi o wydobyć moralnych procentów na korzyść publiczną z włożonych przez się trudów i usiłowań.

Widzimy za granicą, iż warunkom, o których mówiliśmy tutaj, czynią zadość wszystkie dyrekcje większych teatrów stołecznych. Do konkursu stają ludzie powszechnieznani z prac naukowych w związku ze sceną będących, z estetycznego wykształcenia, z bezinteresownego a głębokiego zamiłowania do sztuki. Widzimy tam na czele większych teatrów stołecznych autorów dramatycznych jak Halm, albo Laube, widzimy jak we Francji ludzi poważnych nauką, stojących na czele takich teatrów jak Odéon albo Comédie Française. Inaczej się dzieje zapewne z małymi teatrzykami Francji i Niemiec, które są nieczem innym, jak prywatnem przedsiębiorstwem, których dyrektorowie zatem są ludźmi rozmaitemu, niekoniecznie wysokiego wykształcenia i niekoniecznie szczerzego zamiłowania do sztuki. Ale te małe teatry nie reprezentują, nie koncentrują w sobie całej sceny narodu; są to tylko szumowiny sceniczne, przeznaczone dla smaków niższego rzędu i dla komedij niższego rodzaju. Według ich wzoru zatem nie możemy urządzać naszego jedynego teatru we Lwowie, który winien być dla nas całkowitym przedstawicielem polskiej sceny; możemy się tylko zapatrywać na większe, wzorowo uzadzone teatry zagranicy i brać ztauntd dla siebie naukę.

Przechodząc nareszcie do osoby obecnego dyrektora i jej dyrektorskiego uzdolnienia, musimy zastrzedz się z góry, że sądzimy ją przeważnie na mocy rezultatów, odniesionych przez obecną dyrekcję w przeciągu lat sześciu. Nie wiemy bowiem, gdzie odbywał swoje kurs estetyki p. Miłaszewski, nie wiemy nawet, czy je gdziekolwiek i kiedykolwiek odbywał. Tem mniej możemy coś wiedzieć o jego domowych studiach estetycznych, które, wierzymy w to mocno, mogą nieraz wyrównać najlepiej patentowanym. Wątpimy jednak bardzo, czy się oddawał kiedykolwiek p. Miłaszewski podobnym studjom, gdyż przeciwnym razie nie

narażałby swojej dyrektorskiej sławy na śmiertelne próby w oczach, choć trochę krytycznie usposobionych widzów. Jedną z takich prób śmiertelnych, a nie jedną, było przedstawienie sztuki jakiegoś smutnej pamięci autora pod tyt.: *Dwa ślubu*. Sztuka, której autorem mógł być zaledwie uczeń pierwszej klasy, znalazła w panu dyrektorze tak łaskawego krytyka, że zaprzagnął ją przedstawić na scenie, aby uraczyć publiczność, której zgorszenia i oburzenia na dyrekcję widocznie nie przypuszczal wcale. Wszystkie dzienniki zakrzyczyły w niebogłosy przeciwko temu nowemu wandalizmowi, bodaj nawet czy i *Dziennik Lwowski*, znany z czułości swojej dla dyrekcji, nie odezwał się z pewnym dla niej wyrzutem. Pociągnięty nowością, miałem nieszczęście być na tej sztuce i zdobyłem się na odwagę wytrwania do końca, a to przypuszczając zawsze, że może jest choć jedna scena w całej sztuce, jeśli ten zlepek tak nazwać można, która mogłaby ująć dla siebie sąd dyrekcji, ale sztuka od początku do końca była jakby z jednej niedorzeczności wykuta.

*Dwa ślubu* już się nie powtórzyły i nie powtórzą zapewne, ale dały nam wyborną miarę estetycznej krytyki p. dyrektora. Są rzeczy lepsze i gorsze, można je jedno i drugie, jako nowości dramatyczne, poddawać pod sąd publiczności, ale wprowadzanie na scenę niedorzeczności, o której jako o takiej wszyscy ludzie, choć trochę smaku i choć iskry zdrowego sądu mający, muszą mieć jedno niewzruszone zdanie, dowodzi zupełnego braku krytyki estetycznej w dyrekcji.

Ten brak zmysłu krytycznego w dyrekcji czyni ją właśnie nieudolną. Jak dyrekcja taka może wpływać na wykształcenie dobrego smaku w szerzej publiczności, kiedy sama nie umie się poznać na rzeczach bezwzględnie niesmacznych? Jakąż będzie jej krytyka w rzeczach poważniejszych, w dramacie, kiedy jest tak lichą przy ocenianiu małych komedyjek. To też widać, że nawet sama sobie nie ufa dyrekcja i daje nam dramat niezmiernie rzadko, i to tak jakby odczepnego wobec najprawdopodobniejszych wymagań publiczności. Przedewszystkiem zalewa nas powodzią komedij tłumaczonych z francuzkiego języka na galicyjski, z dodatkiem fars oryginalnych, dowcipnych często, choć nie zawsze idących z przyzwoitością i dobrym smakiem w parze, jak „Jednaczka“ pana Jana hr. Fredry, to znów okliwych, niewykończonych, ze sztukowanymi dowcipem, jak cały szereg tak zwanych komedij pisanych przez autorów, których wołę nie wymieniam, ale których imiona każdy znaleźć może na afiszach lwowskiego teatru.

Są ludzie, wiem o tem, którzy cenią w panu Miłaszewskim i jego dyrekcji kierunek narodowy i demokratyczny. Oba te kierunki są bardzo piękne, nikt temu nie przeczy, na ile są szczerze wyznawane, a to tak w panu dyrektorze lwowskiej sceny, jak i w jej suferze, jak w każdym zresztą obywatelu kraju. Nie wypływa ztąd jednak żeby p. Miłaszewski, jako dobry obywatel kraju, miał być już dlatego dobrym dyrektorem sceny stołecznej. Powtórzyliśmy już kilka razy, że p. Miłaszewski może mieć wcale nie zte chęci, że może pragnąć jak najświetniejszego rozkwitu sceny naszej — cóż z tego? p. Miłaszewski pokazał dokładnie, w przeciągu sześciolletniej kariery swojej, czego dokazać zdoła i jak potrafi scenę naszą uniesiodleć.

Nie widzimy zresztą, w czem się okazuje ten kierunek narodowy dyrekcji pana Miłaszewskiego; żywy obraz, przedstawiający Zygmunta Augusta i przedstawienie generała Bema, nie czyni jeszcze kierunku dyrekcji narodowym, jeśli obok tego znajdują się scenami przedstawienia komedij tłumaczonych z francuzkiego lub niemieckiego, które nie z narodowym kierunkiem nie mają do czynienia, a które, przeciwnie, wnoszą do nas obyczaję, nie zawsze godne naśladowania, i najgorzej oddziaływują na młodych komedjopisarzy, biorących sobie za wzór te jednodniowe istoty, na bruku parzykzim wyległe.

Musimy się mocno dziwić, jak ludzie tak bezinteresowni, jak poseł Smolka, dla urojonego narodowego i demokratycznego kierunku dyrekcji obecnej, chcą ją popierać powagą swoją i głosem w Radzie administracyjnej. Nie chcemy przypuszczać, aby chęć utrzymania popularności swojej w pewnych warstwach lwowskiej ludności mogły być dostatecznym bodźcem dla posła lwowskiego do wystąpienia przeciw prawdziwemu interesom sztuki i sceny narodowej, i dlatego wolimy przypuszczać, że oświadczyć się za taką dyrekcją, stającą do konkursu, która da najlepsze gwarancje dźwignięcia sceny naszej z obecnego upadku i postawienia na stanowisku odpowiedzialnym jej znaczenia.

Zresztą teatr nie jest wcale szkołą polityki. Może dawać lekcje moralności, patriotyzmu i dobrego smaku — daje zwykłe na nieszczęście lekcje deklamacji — ale polityka chwilowa, ale zaciętość koteryjna, powinna mu być zupełnie obca. Dlatego dyrekcję naszego teatru na dalsze lata chcielibyśmy widzieć w rękach ludzi stojących ponad szumowaniami i brudną pianą swarów koteryjnych, wasni osobistych, w rękach ludzi pojmyjących sztukę, zamiłowanych w niej, uchem chwytających jej tętno, ale nie rozumieśników z profesji. J. 1.



ne nastąpiły ono w przeczych prowincjach, dotada ne bude blahosty w Austrii. Panowie! jesly dla dobra własnoho prymyrajut sia różnoplemienne narody, to tim bilsmie my to zdzihamo. Narod polski i ruski jest pobratymczy, i do sebe duze zblyżennyj pid wzhladno geograficznym jak i etnograficznym. Luczat nas zwiazny rodylny, materialny i moralnyj. Naleet smert' nas ne rozluczyt, bo wspilnyj sud i hrobny. (Brawo). Katolicyzm, kotroho wirnymi jesn synamy, skriplaje szcze tyi zwiazny. (Huczne brawo). Otze dobro tak monarchii, jak i naszoho wspilnoho kraju, a nakoniec nasze osobiste dobro wysmahaje toho, abyśmy sia prymyryli. Zakiedajut nam, i to z ruskoj strony, szczośmy sobi małoduszno postupyli, ponesz zawsze pohyti, zawsze w zasadnych kwestjach w meinszosty, nasampered ruku do zhody podajem. Ne budu, moi panowe, zastanawlaty sia nad tim, czy to jest weykodusznist, ne baczty na interes tych, kotorych majemo tut reprezentowaty, tilko chocuz wazyty, jaki dołżnosty maje posol, jako polnomocnyk swoho naroda? Posol dołżen nzywaty wsiakich uczytych i hodnych sredztw do osiahniena dobra tych, kotorych zastupaje. Pytaju sia, moi panowe, czy podaty ruku do zhody, czy to ne jest sredztwo uczytwe abo potribne, i czy wino nam dla jakichs osobystych neudowolstwij zanedbywaty interes kraju i tych, kotorych sia zastupaje? Otze my posly narodnosty ruskoj, używszy wsiakich sredztw, zwertajemo sia do was, tj. tam, hdszno sia zweruty powynny, i wystupajemy z umirkowanem zadaniem, a od was teper zatełyt pryniaty toje, a tohda budem w dalszyj czas wspilno i w zhodi pracuiwaty dla dobra kraju.

Teper przystupaju do samoho predlozenia. Najtrudniejszym punktom jest, jak sia zapatrujem na naszj wzaimnyj odnoszenia. Dosy uwazyłsmo sia za susidiw; zapadna czasz' byla polska, wostoczna ruska. Teper widstupajemy wid toho, i uwazyjem kraj nasz za wspilnyj. Z toho to stanowyszczabudem wystupowaty na wni (zewnatrz). Rізnyci wnutrennyj ne powynny nas rіznyty wobec czuzych. Czy i koho do rajchsratu wyberate, to dla nas obojetne. My z wany idemo. Ba chwyla teperishna wymahaje takoho prouzumlina. Pohlanim, szczo sia dnes dije na Morawii, w Czechach, w Karyntji, w Dalnacji. Wsiuda neukontentowanie, wsiuda ferment. A dla czoho, bo polityka naszo ho teperishno mynysterstwa je nimecka, a ona ne powynna byty nimeckaja, ale austrijskaja, i ne powynna dla odnoj tilko narodnosty zertwowaty szczastia i doli wsih jenszych narodnostij. W narodnim wzhladi stawlamjem riez tak, szczo w zapadnoj Halyczyni sut samy Polaki, w wostocznoj zaś Polaki i Rusyni, i kraj tyj jest wspilnym naszym krajem. W obroni nimeczyny my wze wystupowaty ne choczem. (Brawo). Szanujem wprawdi jazyk nimeckij jako jazyk europejski, ale aby nimeczynu jako zasadu stawlaty, toho ne budem. W zahalnosty trymalymosm sia zasad, kotoryj na zbory slowiańskom w Prazi r. 1848 byly ułozony, a abyśte znaly, jakii to sut zasady, to wam widczytaju po polsku:

Zbor Stowiański w Pradze.  
Seksja Polaków i Rusinów.  
Układy Rusinów z Polakami w Galicji.

§ 1. Stosownie do ludności polskiej lub ruskiej w każdym powiecie... Zastrzegamy się zaś dla wszystkich urzędów gminnych i miejskich używanie języka miejscowego przeważnej ludności. Każdemu krajowcowi zastrzega się wolność używania języka polskiego lub ruskiego w każdej styczności z władzą, która w tymże samym języku odpowiedzie udzielać będzie. Każdy krajowiec bez różnicy narodowości ma prawo do urzędu, domagamy się jednak stosunkowego uwzględnienia narodowości przy obsadzeniu tych urzędów, które przez lud obojętne nie będą. W okolicach mieszanej narodowości urzędnik ma posiadać biegłość w obu językach.

§ 2. W gminach szkółki parafialne, trywialne i normalne w języku przewyższającej ludności, mniejszości atoli zostawia się prawo mieć szkoły dla swojej narodowości. W całym kraju w trzeciej klasie normalnej ma być wykładowy język polski w szkołach ruskich, język ruski w szkołach polskich; gimnazja będą dla narodowości polskiej i ruskiej osobne; tworzenie ich i liczba zależy będą od potrzeby zgłaszającej się do nauk jednej lub drugiej narodowości; w każdym gimnazjum literatura obu języków wykładaną będzie. Na liceach i wszechnicach dozwolony wykład w każdym języku.

§ 3. Gwardja narodowa galicyjska w tych miejscach, gdzie będzie organizowana tak jak większość głosów wybiera swoich naczelników, również stanowić będzie o używaniu komendy polskiej lub ruskiej. Jako odznakę nosić będzie herby obu narodowości obok siebie.

§ 4. Cały kraj ma wspólną centralną władzę, która z władzami ruskimi po rusku, z polskimi zaś po polsku korespondować będzie. Sejm wspólny złożony z posłów wybranych według zasady, jaka ustanowioną będzie; na sejmie zastrzega się wolność używania języka polskiego lub ruskiego. Uchwały sejmowe i rozporządzenia urzędowe używane będą w obu językach.

§ 5. Zrównanie wszystkich obrządków kraju co do praw, tudzież ich duchowieństwa tak co do godności, jak i kongruy.

§ 6. Konstytucja orzec ma jak najwyraźniej zupełną między Polakami a Rusinami równość wszystkich uprawnień humanitarnych, politycznych i wyznawczych, jaką za sobą pociąga świętość i nietykalność każdej z narodowości w Galicji reprezentowanych.

§ 7. Uznanie potrzeby i czasu podziału Galicji na dwa osobne okręgi administracyjne jest rzeczą sejmowi ustawodawczemu.

W Pradze dnia 7. czerwca 1848.

Prekonalyste sia panowe, szczo mnoho naszyc punktow wiazlysmo z toho dokumentu (podpisani na nim sa pod prezycendcja ks. Jerzego Lubomirskiego, ksiazę Leon Sapieha, Helcel Antoni Zygmunt, Midowicz, Pogodowski, Borysikiewicz, Malisz, Gimilewicz (kanonik), Zakliński i t. p.) My ne choczem nyczoho, jak tylko równouprawnienia, i abyśmy sia nawzajem ne demoralizowaly. Przynosymy wam so szczyrem i otwartem serdciem, ciu

ideju, ciu naszu narodowist, i proszu, abyśte to pryniaty z takim samym serdciem, jak ja toze zjawlamju.

Mowca żada, aby wniosek jego odesłał do komisji dla wzajemnego porozumienia się, gdyż jest nadzieja, że skoro sejm przedłużony, komisja ta wygotuje sprawozdanie.

Pa wlików wyraża życzenie, aby jak najspieszniej wniosek Lawrowskiego przyszedł pod obrady sejmu, tak, aby w tej jeszcze kadencji sprawa załatwiona została.

Marszałek nie podaje do głosowania propozycji Pawlikowa, albowiem nie jest ona wnioskiem, ale tylko życzeniem, i odpowiada, że wielką ma nadzieję, że komisja zadość uczyni swemu obowiązkiowi i pragnieniem tych, którzy chcieliby rzecz jak najspieszniej załatwić.

Sanguszko. Nie jestem przygotowany... (Hałas: Nie ma dyskusji). Ta sprawa jest tak wyjątkowa (Hałas ponowny: Tu nie o to chodzi, do której komisji ma być odesłany), że my ją wyjątkowo traktować powinniśmy. Nie odsyłamy jej do żadnej komisji, ale weźmy zaraz na przyszłym posiedzeniu pod obrady, i paragraf po paragrafie dyskutujemy i uchwalamy. (Hałas).

Marszałek. To jest przeciwko regulaminowi.

Wniosek p. Lawrowskiego odesłano do komisji wzmiankowanej.

Po tej dość uroczystej scenie, nastąpiła mniej uroczysta.

Przyszedł bowiem do pierwszego czytania drugi wniosek Lawrowskiego, o zniesieniu patronatu właścicieli większych. Wnioskodawca zaproponował w pierwszej chwili, aby go odesłał do komisji administracyjnej, lecz ocknął się wnet, i zażądał odesłania do tej samej komisji, co poprzedni. Zkąd prawo patronatu przychodzi do komisji narodowościowej, tego nikt pojąć nie mógł, i sam pan Lawrowski uznał za stosowne wydyrgować rzecz znowu na komisję administracyjną, widząc oczywiście rozezarowanie na twarzach.

Trzeci wniosek Lawrowskiego, o subwencję dla teatru ruskiego we Lwowie w kwocie 4000 zlr., odesłano do komisji budżetowej.

Na tem skończyło się posiedzenie o godzinie 9 wczorajem. Następnego dnia.

### Kronika.

— Mianowania. Rada szkolna krajowa nadała na przedstawienie komitetu szkolnego w Ręcznej posadę rzeczywistego nauczyciela przy tamtejszej szkole trywialnej. Janowi Kałuskiemu, dotychczasowemu zastępcy nauczyciela.

na przedstawienie Rady gminnej w Łańcucie, posadę rzeczywistego nauczyciela przy tamtejszej szkole trywialnej, p. Wandalemu Bernadzikiewiczowi, dotychczasowemu nauczycielowi w Strzegocicach.

na przedstawienie komitetu szkolnego w Babicach, posadę rzeczywistego nauczyciela przy tamtejszej szkole trywialnej, p. Wandalemu Bernadzikiewiczowi, dotychczasowemu nauczycielowi w Strzegocicach.

powiatowej raskawiej wybrani zostali dnia 20. bm. na członków z grupy mniejszych posiadłości, ksiądz Paweł Leontowicz, gr. k. proboszcz z Rudy manasterskiej i Piotr Mazurak, wójt z Biatych.

— Posiedzenie Rady miejskiej odbędzie się we czwartek d. 28. października b. r. o godzinie 6. wczorajem, w sali ratuszowej.

Na porządku dziennym:

1) Wnioski sekcji V. w sprawie gimnazjum polskiego; sprawozd. radny dr. Madajski.

Sprawy z ostatniego posiedzenia zaległe, mianowicie: 2) Wniosek sekcji II. względem zakupu części gruntu pod nr. 102 1/2, pod drogę komunikacyjną między ogrodem Pojezuickim a ulicą Sykstuską; sprawozd. radny p. Dąbrowski.

3) Prośby o przyrzeczenie przyjęcia do gminy: pp. Stanisława Jarmunda (inżyniera krajowego), ks. Augustyna Nowackiego (zakonu OO. dominikanów), i dziesięciu sióstr zgromadzenia felićjanek; sprawozdawca radny p. Patraszewski.

4) Wnioski sekcji II., odnoszące się do nabytych od skarbu rządowego gruntów pod drogą „Nowego światła“; sprawozd. radny p. Winiarz.

5) Nadanie stypendjum fundacji ś. p. Głowińskiego; sprawozd. radny p. Ign. Lewakowski.

6) Wyznaczenie placu dla p. Antoniego Schwabla, prowizorycznego pomocnika przy szkole św. Marii Magdaleny; sprawozd. radny ks. Formanisz.

7) Odstąpienie bezpłatne gruntu na cmentarzu Łyczakowskim na pomnik dla b. redaktora, ś. p. Brunona Białawskiego; sprawozd. radny dr. Gębarzewski.

8) Wnioski sekcji IV. z powodu zamierzonego zaprowadzenia w Winnikach jaruarków; sprawozdawca radny dr. Milleret.

9) Prośby o przyjęcie do gminy: pp. Emila Gorgola (współwłaściciela realności), i felićjanki Anieli Mazurkiewiczowej.

10) Prośby o nadanie prawa miejskiego: pp. Rudolfa Koerbera (właściciela realności), Józefa Potockiego (szewca), Franciszka Aleksandrowicza (szewca), i Wojciecha Hoberta (kupca); sprawozd. radny p. Patraszewski.

— Z Towarzystwa prawniczego. Członkowie sekcji dla prawa pozytywnego ukonstytuowali się na dniu 25. bm. prowizorycznie, uchwalili regulamin, i wzywają wszystkich członków sekcji i tych członków Towarzystwa, którzy się do niej wpisali zechcą, na zebranie w sobotę dnia 30. bm. o godz. 6tej wieczorem w lokalnościach Towarzystwa, celem przedstawienia wyborów i rozpoczęcia czynności.

Członkowie sekcji administracyjnej i ci, co się do niej wpisać zechcą, zbiorą się we czwartek dnia 28. bm. o godzinie 6. wieczorem w powyższym lokalu, celem ukonstytuowania się i uchwalenia regulaminu.

### 27. Posiedzenie sejmowe.

Początek o godz. 10 1/2. Protokół przyjęto. Spis nowoniesionych petycji zawiera petycję gminy Szczepanów o prawo prezentowania na prebendę parochów, także petycję gminy Litwinowa i gminy Telacze; wójt tego kilka o zniesienie prawa propinacyjnego.

Z porządku dziennego przystąpiono do sprawozdania komisji budżetowej o budżecie indemnizacyjnym na r. 1870. Po odczytaniu sprawozdania przez sprawozdawcę Koczyndykę, w otwartej rozprawie wytyka Haller, iż w preliminarzu na r. 1870 nie uwzględniono dla W. księstwa krakowskiego dodatku od kolei żelaznych, wnosi przeto, ażeby fundusz indemnizacyjny dla w. ks. krakowskiego był osobno prowadzony, i dlategoż wyznaczony był dodatek zamiast po 51 cnt. tylko po 45 cnt. od 1 zlr. podatków stałych bez innych dodatków.

Grossi i sprawozdawca wykazują, iż nadwyżka w funduszu, na którą się wnioskodawca powołuje, opiera się tylko na cyfrach prawdopodobnych, że nie można przedmiotu tak wielkiej doniosłości traktować pobieżnie, co naruszyć mogło całe gospodarstwo funduszu indemnizacyjnego, oraz wskazują na przeprowadzić się mającą reformę podatków, i doradzają wstrzymanie się z oddzielnym prowadzeniem funduszy, aż do objęcia tychże przez władze autonomiczne.

Haller, cofa swój wniosek, a Izba uchwała według wniosku komisji:

Dodatek krajowy do podatków na rzecz funduszu indemnizacyjny ustanawia się na r. 1870 w kwocie 50 cnt. od 1 zlr. podatków stałych bez wojennego i nadzwyczajnych dodatków.

Następnie uchwalono na wniosek komisji bez rozpraw absolutorium dla Wydziału krajowego za rok 1868 w myśl §. 12. instrukcji. Odczytano interpelację do komisarza rządowego wniesioną przez Saprukę, w której gmina Wielkie Mosty żąda, dla czego dotąd sprawa serwitutowa nie została załatwiona.

Z dalszego porządku dziennego wzięto pod rozbiór sprawozdanie komisji sejmowej o wniosku Sanguszki w przedmiocie zniesienia opłat od przewozów na kolejach żelaznych.

Sprawozdawca Chrzanowski pomimo uwolnienia go od czytania sprawozdania, w długim wywodzie wykazuje anomalny stosunek opłat na galicyjskich kolejach w porównaniu z zagranicznymi, a nawet tutejszo-państwowymi, a w końcu imieniem komisji stawia 3 wnioski.

1. Sejm królestwa Galicji i Lodomerji z Wielkim księstwem Krakowskim oświadcza, że dobro i pomyślność tego kraju wymaga, aby jak najrychlej przyszła do skutku na drodze konstytucyjnej ustawa, dająca podstawę do skutecznego działania w celu uregulowania i obniżenia taryf przewozowych na drogach żelaznych.

2. Sejm królestwa Galicji i Lodomerji z Wielkim księstwem Krakowskim wzywa ministerjum, aby, jak tylko stanie się prawomocną ustawa o uregulowaniu i obniżeniu taryf kolejowych, przystąpiło niezwłocznie na jej podstawie do jednostajnego o ile możności uregulowania i obniżenia wysokich i niezgodnych z potrzebami handlu i produkcji i w dobrem ogółu opłat od przewozu drogowymi żelaznymi „Karola Ludwika“, „lwowsko-czereniowiecką“ i „północną“.

3. Sejm upoważnia Wydział krajowy do przedstawienia wszelkich wyrażonych w tymże wywodzie jak najprędzej skutek otrzymany.

W ogólnej rozprawie zabiera głos poseł Kamiński.

### Ostatnie wiadomości.

Jutro na porządku dziennym sprawa rezolucji i adresu. Wnioski komisji będą zapewne bez zmiany przyjęte, mianowicie wniosek adresu.

W sejmie bukowińskim poniósł rząd dotkliwą klęskę. Na wniosek dr. Pompeogo względem podniesienia sprawy wyborów bezpośrednich do Rady państwa wysadzono komisję, w imieniu której zdawał sprawę d. 25. bm. sam dr. Pompeo. Wniosek komisji odrzucił wybory bezpośrednie, ale oświadczył się za pomnożeniem liczby posłów Rady państwa i skróceniem mandatów. Sejm jednak po dwudniowych debatach, w których nikt nie stanął po stronie rządu, odrzucił nawet wniosek komisji i przeważną większością uchwalił w myśl br. Petriyny następującą rezolucję: „Sejm wynurza swoje przekonanie, że przed rozwiązaniem poruszonej przez dr. Pompeo sprawy, musi nastąpić — z sejmami i przez sejm — porozumienie narodowości, biernie wobec konstytucji grudniowej się zachowujących.“

Z Kotaru donosi telegram z dnia 26. b. m.: Łódź kanonierska „Streiter“ ostrzeliwała z dobrym skutkiem powstańców koło Buduy, którzy chcą kapitulować. Wojska wysłane do Dragali wywazyły się zupełne z zadania. Dragali i Cerkwice wzięte i na dłuższy czas w żywność zaopatrzone. Wczoraj wróciło wojsko do Risano, staczając tam i napowrót gorące potyczki. Straty obustronne niewiadome. Pułkownik Janowicz raniony.

Z Pragi donoszą, że nowobranemu burmistrzowi Bielskiemu przyjęty wybór pod zastrzeżeniem cesarskiego potwierdzenia, które jednak ma być wątpliwem. Dnia 26. b. m. miało się odbyć w Pradze jeneralne zgromadzenie nowego Stowarzyszenia „Czeskich przyjaciół konstytucji“.

Cesarz przybył wczoraj rano na granicę Rumunii i w Dźurdzewie przyjmowany był uroczystie. Minister rumuński, Kogolniczanu, towarzyszył cesarzowi. Twierdzą Kalafat, Widdin, Silistrja iluminowano wspaniale.

Pierwszy rejent serbski, pułkownik Blaznawac w towarzystwie kilku wysokich oficerów wyjechał z Belgradu na powitanie cesarza austriackiego do Baziaszu. Udał się tam także konsul austriacki w Belgradzie, p. Kallay.

Cesarz Napoleon był dnia 25. b. m. — a więc w wilię dnia zamierzonej manifestacji, w operze paryskiej, a dnia następnego przechadzał się z adjutantem po terasie na wybrzeżu Sekwany, uprzejmie witany przez publiczność.

Mimo zaprzeczeń Constitutionnels sądzą w Paryżu, że Izby francuzkie zwołane będą dnia 8. listopada.

### Telegramy „Gazety Narodowej.“

Wiedeń dnia 28. października.

Wiener Zeitung zamieszcza rozporządzenie cesarskie, nadające kałodoczesnym komendantom sił zbrojnych, prawo stanowienia, jak długo trwać ma stan wyjątkowy, a w powiecie kotarskim oddaje im całą władzę wykonawczą.

Kotar d. 27. października. Wojsko trzymało się dobrze w wczorajszych i pozawczorajszych potyczkach z powstańcami, dla zaprowiantowania Dragalu, pomimo bardzo przykrej niepogody i forsownych marszów. Niestety, straty mają być nie nieznaczne (nicht unerheblich).

Zadar dnia 27. października. Cesarz umocował jenerała Wagnera, nagradzając znakomite czyny medalami za waleczność.

Cennik giełdy	Placę		Ządaja	
	w. a.	w. a.	zlr.   cnt.	zlr.   ct.
I. Akcje za sztukę.				
Kolei gal. Kar. Ludwika	237 1/2	238 7/8		
Kolei lwow.-czern.-jassy	198 50	199 50		
Banku hyp. g. z wpł. 4%	00 00	98 00		
Papierni czerlańskiej	00 00	00 00		
Galic. Banku krajowego	00 00	83 00		
II. Listy zastawne za 100 zlr.				
Tow. kred. gal. w. a. 5%	90 00	90 50		
Tow. kred. gal. w. a. 4%	79 25	80 00		
Banku hypot. galic. 6%	88 00	88 60		
Galic. zakładu kred. włościańskiego	92 00	93 00		
III. Obligi za 100 zlr.				
Indemnizacyjne galic.	72 70	73 25		
„ wk Krakow.	00 00	00 00		
„ ks. Bukowin.	00 00	00 00		
Pożyczki głodow. z r. 1866 po 7%	100 00	101 00		
Pierwsz. kol. gal. K. L. I. em.	00 00	00 00		
„ „ II. em.	00 00	00 00		
„ „ Lw. Czern. I. emi.	00 00	00 00		
„ „ II. „	00 00	00 00		
IV. Monety.				
Dukat holenderski	5 74	5 82		
Dukat cesarski	5 78	5 85		
Napoleondor	9 78	9 88		
Półimperjal rosyjski	9 95	10 16		
Rubel srebrny rosyjski	1 87	1 93		
„ papierowy	1 53	1 54		
Banknoty polskie za 100 zlr. pol.	00 00	00 00		
Talar pruski srebrny	00 00	00 00		
Pruskie bilety kasowe	1 81	1 82 1/2		
Srebro	120 50	122 50		

Towary	Korzec wazy funt. wied.	Na gotowe			
		od	do	zlr.   cnt.   zlr.   ct.	
Pazernica	170	8	50	8	60
Zyto	160	4	70	5	80
„ „	170	00	00	00	00
„ „	160	00	00	00	00
Jęczmień	140	5	00	5	00
Owies	100	2	00	2	00
Krowiec	140	4	50	4	70
Koniczyna	180	42	00	44	00
Rzepak	150	13	25	18	50
Lusianka	150	10	50	10	75
Groch	180	6	00	6	50
Łój	100	31	50	32	00
Potaś	100	14	60	15	50
Chmiel	100	50	00	60	00
Spirytus	wiadro	12	50	13	75

### Telegrafowany kurs wiedeński

	A. W.	
	zlr.   ct.	
Renta w papierze	59	50
Renta w srebrze	68	90
Łosy z roku 1860	93	70
Akcje Banku nar.	708	00
Towarzystw. kred. na 200 zlr. bez dyw.	242	25
London 10 fut. sterlingów	122	95
Dukat cesarski sztuka	5	86 1/2
Srebro za 100 zlr. w. a.	120	85

### Kursa z dnia 27. października 1869.

godz. 2. min. — popołudniu.  
Wiedeń. Akcje kredytoweg. 82.50. Akcje banku anglo-anstr. 236. —. Anglo weg. 88. —. Akcje Karola Ludwika 236.50. Kolej siedmiogrodzka 160.50. Kolej północna 252.50. Kolej alfordzka 163.50. Kolej państwowa 370. —. Kolej lwowsko-czereniowiecka 198. —. Kolej weg. półn.-wsch. 153. —. Kolej północna 210.50. Kolej Rudolfa 160.50. Kolej weg. wachodnia 83. —. Galicyjskie obligacje indemnizacyjne 72.30. Łosy 1864 r. 115.25. Kolej Naddunajska 241. —. Uspokoienie mdle.

### Kursa z dnia 27. października 1869.

godz. 6. min. 5 popołudniu.  
Wiedeń. Renta austriacka 59.50. Akcje kredytowe 240.75. Akcje banku anglo-austriackiego 234. —. Bank obrotowy 111.50. Akcje Karola Ludwika 235.75. Kolej południowa 251.50. Franko-anstr. 92.75. Akcje banku bud. 53. —. Kolej wachodnio-północna. —. Akcje banku ludowego 63. —. Kolej Elżbiety 180.25. Łosy 1860 r. 93.50. Napoleondor 9.84. Łosy 1864 r. —. Banku jeneraln. —. Uspokoienie mdle.  
Paryż. Renta 3 1/2, 71.55. Lombardy 522. Anerykańskie oblig. 92 1/2.

Berlin. Moskiewskie banknoty 75 1/2. Akcje kredytowe 98. Lombardy 138 1/2. Galicyjska kolej 97 1/2. Rumuńska —. Kolej państwowa 201. Na Wiedeń 83. Uspokoienie mdle.  
Wrocław. Pazernica 84. Zyto 63. Owies 33. Rzepak ozimy loco 252. Koniczyna —. Zyto —. Kolej wachodnia.

### Pociągi kolejowe na głównym dworcu Karola Ludwika.

Odechodzą ze Lwowa do Krakowa o g. 5 m. 41 rano.	
„ „	o 5 16 wieścór.
„ „	o 10 49 rano.
„ „	o 9 48 wieścór.
„ „	o 11 9 rano.
„ „	o 10 8 wieścór
Przychodzą z Krakowa do Lwowa o g. 10 9 rano.	
„ „	o 9 28 wieścór
„ „	o 5 21 rano.
„ „	o 4 36 wieścór.
„ „	o 5 4 rano.
„ „	o 4 16 wieścór

### Pociągi kolejowe na stacji lwowskiej Podzamcze.

Odechodzą do Brodów i Złoczowa o g. 11 m. 33 rano.	
„ „	o 10 34 wieścór.
Przychodzą do Lwo. z Brod. i Złocz. o g. 8 35 rano.	
„ „	o 8 42 wieścór.

**i. m.**

Upraszam bardzo o otwarcie mnie dawniej drogi do pisania. 3251 1-1  
11. gościna.

**Poszukuje się majątku**

wartości 50 do 120 tysięcy zlr. w obwodzie przemyskim lub tegoż w okolicach w dobrej glebie, z dobrymi budynkami i w pobliżu stacji kolejowej. Adresować do ad. okata dr. Dzdowskiego we Lwowie. 3236 1-3

**Owczarnia zarodowa**

w Grodkowicach rozpoczęła sprzedaż baranów pełnej krwi **NEGRETTI** od 1. listopada b. r. pochodzenie matek: Kwassitz, Czernahora; baranów: Lenschow, Kopaszewo.

Tamże jest do sprzedania „Trumpf” baran 5letni pochodzący z Lenschow. Poczta Niepołomice stacja kolei Podleż. Sprzedane barany wysyła się na żądanie do wskazanej stacji kolei żelaznej jak najniższym kosztem. 3233 1-24

**Obwieszczenie.**

C. k. uprz. kolej galicyjska Karola Ludwika zamierza sprzedać około 700 cet. zużytych obręczy z lanej stali (Gussstahl-Tyres) loco magazyn materiałów w Krakowie, uszytego ofiarującemu.

P. P. oferenci życzący sobie powyższy materiał nabyć, zechcą dotyczące ceny, jakie ofiarować zamierzają najdalej do dnia 1<sup>o</sup> listopada r. b. podpisanej dyrekcji oznaczyć. 3246 3-3

Lwów w październiku 1869. Dyrekcja ruchu c. k. uprz. kolej galic. Karola Ludwika.

**Ludwik Morawetz**

urzędnik artystyczny dyrektora p. K. Mikulicza o udziela lekcji fortepianu podług najnowszej metody. 3197 3-6

Przyjmie zamówienia u siebie przy ulicy Ossolińskich naprzeciw g. k. seminaryjnego pod liczbą 12. na dole od godziny 9 do 11. rano.

**W Laszkach o 1/2 mili od Lwowa jest do wydzierżawienia**

**MLYN**

3243 2-3

nowy o 5ech kamieniach i 2gi w dobrym stanie o 2ech kamieniach. Blizsza wiadomość na ulicy Frenela nr. 686 na lem piętrze.

Nauka żywienia zwierząt gospodarstwach według zasad Grouvena. **Tłomaczenie polskie.**

Na liczne zapytania i zgłaszania się do mnie o powyższe dzieło, oznajmiam, że trzy miesiące temu rozesłałem po kilkadziesiąt egzemplarzy do wszystkich przewodniczących oddziałów gospodarczych okręgu Krakowskiego i Lwowskiego. 3215 2-5 Wodzieki.

Przewodniczący oddziału gosp. Złoczowsko-Przemyskiego.

**Koce na konie, Szcotki do kadzi**

utrzymuje na składzie **ARNOLD WERNER** 3120 we Lwowie. 5-8

Nakładem **Karola Wilda** we Lwowie wyszły i jest na składzie we wszystkich księgarniach krajowych: Powszechny

**KODEKS HANDLOWY**

wraz z ustawą wprowadzającą go w życie i wszelkimi postanowieniami doń się odnoszącymi, bądź uzupełniającymi, bądź objaśniającymi VI. i 231 str. w 8ce malej. 1 zlr. w. a. oprawy w płótno 1 zlr. 6) cent. w. a.

W tejże samej księgarni jest główny skład dzieła p. t. 3139 3-6

Powszechny **Prawo prywatne austriackie** dla użytku podróznego ułożył

**Dr. Ignacy Szczęsny Czemeryński** 2 tomy razem XLIII. i 846 str. w dużej 8ce 10 zlr. w. a. Juliusz Słowacki. napisał Reitzenheim Jozef. Z portretem rysowanym. Paryż 1862. cena 75 cent.

„Dla panów lekarzy”

**SKŁAD GŁÓWNY**

w Galicji prawdziwych pigulek **REDLINGERA** rozwalniających i czyszczących krew, znajduje się w aptece pana Zygmunta Ruckera we Lwowie. 3229 10-12

**PAPIER WLINSI**

Ogromne powodzenie tego środka pochodzi z jego własności dosiadczonej, sprządzania na powierzchnię ciała zapalenia i rozdrażnienia najwzniejszych wewnętrznych części organizmu. Najznakomitsi lekarze w Paryżu zalecają Papier Wlinski na katary, grype, zapalenie gardła, rozdrażnienie naczyń oddechowych (bronchitis) reumatyzmy w ledźwiach i nerwach biodrowych i t. p. Jednorazowe lub dwurazowe użycie wytraca i nie zostawia żadnego śladu oprócz świerzenia. 3125 4-28

Dostęp można w Warszawie w składach Materiałów aptecznych pp. Galle, Mrozowski i Ludwika Spies; w Krakowie w aptece p. Tranczyńskiego; w Wilnie w aptece p. Chrobocznego; we Lwowie w aptece p. Mikulicza!

**Biblioteka najciekawszych Powieści i Romansów**

wychodzi w pięciotomowych zeszytach trzy razy miesięcznie i podaje we wzorowych przekładach utwory najznakomitszych autorów zagranicznych. W pierwszych zeszytach, wyszły „Pamiętniki” księżnej Caracciolo z włoskiego i powieść członka francuskiej akademii i Oktawiusza Feuilleta p. t. *U. de Camors*. W zeszycie drugim z dnia 10. listopada b. r. ukończył się druk „Pamiętników” i natychmiast rozpocznie się druk słizkiej hiszpańskiej powieści Fernand Cabellero p. t. *Klemenca*.

Papier jest piękny — druk ścisły ale bardzo czytelny. Przedpłata wynosi na prowincji z przesyłką pocztową rocznie 10 zlr. a. w., półrocznie 5 zlr., kwartaalnie 2 zlr. 50 ct., miesięcznie 1 zlr. w. a. Przedpłate przyjmuje księgarnia Gubrynowicza i Schmidta we Lwowie — oraz wszystkie księgarnie na prowincji i urzędy pocztowe. 3255 1-3

W bieżącym kwartale skończy się „Pamiętniki” *U. de Camors* i *Klemenca*, a rozpocznie się druk najznakomitszej powieści Dickensa p. p. *Klub Pikoika* z angielskiego.

**OGŁOSZENIE LICYTACJI.**  
Filia c. k. uprz. Banku dla obrotu ogólnego we Lwowie podaje do wiadomości, iż wszystkie u niej z końcem 30. września b. r. przepadłe zastawy, to jest: **kosztowności i inne towary,** (między temi większą ilość zegarków męskich i damskich pojedynczo) w dniu 2. i 3. listopada b. r. w lokalu tegoż Towarzystwa, pod nr. 357 miasto, przy placu Kastrum w drodze publicznej licytacji za gotową zapłatę sprzedawane będą. 3244 2-3

**CENNIK APTEKI HOMEOPATYCZNEJ PIOTRA MIKOLASCHA**

urządzonej całkiem oddzielnie od istniejącej aleopatycznej, we Lwowie.

Table with 3 columns: Item description, Price, and Unit. Includes items like 'Dra Lutzego w Köthen', 'Dra F. A. Günthera w Langensalza', and 'Centralnej apteki homeopatycznej w Lipsku'.

**PIOTRA MIKOLASCHA we Lwowie:**

Table with 3 columns: Item description, Price, and Unit. Includes items like 'Apteczka o 24 środkach w płynie 3leiej 6teij potęgi', 'Czekolada homeopatyczna', 'Cukier mleczny', 'Mazek homeopatyczny', 'Opłatki homeopatyczne', 'Spirytus homeopatyczny'.

Centralnej apteki homeopatycznej w Lipsku: Apteczka o 120 środkach w płynie, 3leiej 6teij potęgi. 30, 22, 18, 12. Piotra Mikolascha we Lwowie: Apteczka o 24 środkach w płynie 3leiej 6teij potęgi. 5, 7, 14, 20, 25, 28, 35, 40, 45, 50, 60, 80. Każdy środek pojedynczo. Apteczki zawierające środki pierwotne wielkości tejsamj, o połowę drożej od cen powyższych. Proszek przeciw cholercie dr. Lutzego 1 zlr. 50 ct. Dr. Günthera środ. dla bydła przeciw zarwie pysk. i racicznej flaszka 15. Kawa homeopatyczna dr. Lutzego z żółdzą 1/2 funtowa 10. Czekolada homeopatyczna funt 1 50. Cukier mleczny 2. Mazek homeopatyczny 2. Opłatki homeopatyczne 2. Spirytus homeopatyczny 2.

**Dzieła homeopatyczne:** 1. Nauka homeopatii dr. Lutzego w języku niemieckim 4 zlr. 2. Pośsamo dzieło spolszczone przez dr. Kaczowskiego 5. 3. Lekarz domowy Podwysockiego 5. 4. Weterynarja Dłużniiewskiego, nowe poprawne wydanie 2. 3012 18-9

**Dyrekcja Towarzystwa wzajemnych ubezpieczeń w Krakowie.** Ukończywszy prace przygotowawcze w galezi ubezpieczeń na życie, zawiadania niniejszem strony interesowane, iż z dniem 1. listopada b. r. rozpoczyna działanie swe w tym dziale ubezpieczeń, i że z tym dniem krótkie objaśnienia o zabezpieczeniu na życie, Statuta, instrukcje, druki, formularze i t. p. papiery w Agencjach Towarzystwa wzajemnych ubezpieczeń na żądanie członków bezpłatnie wydawane będą. Kraków dnia 15. października 1869. 3272-3

**Dyrekcja Towarzystwa wzajem. ubezpieczeń**  
H. hr. Wodzieki. W. Biesiadecki. H. Kieszkowski.

**J. SCHUBERTA**  
c. k. uprz. fabryka drewnianych storów i żaluzij w Wiedniu znana z wyrobów najdoskonalszych, poleca 3018 16-9 komisową sprzedaż tychże po cenach fabrycznych panu **Rudolfowi Schwarcowi** (Magazyn przy placu Katedralnym) W tymże Magazynie znajduje się obfity wybór wzorów, mianowicie: Żaluzje nowej konstrukcji, które nie podlegają nigdy zepsuciu; story do okien od zlr. 1,50 i wyższ; Zastawki, ekramy, parawaniki, tace i podstawki drewniane, łózka składane i pawilony ogrodowe.

**EKSTRAKT MIĘSNY LIEBIGA z FRAY-BENTOS (Ameryka Południowa.)**  
SPÓŁKA LIEBIGA EKSTRAKTU MIĘSNEGO, LONDYN. **Wielka oszczędność dla gospodarstw domowych.** Natychmiastwe sprządzanie mocnego odwaru mięsnego na 1/2 część ceny w porównaniu z takowym z mięsa świeżego. — Przyrzadzenia i ulpszenia zap. sów, jarzyn itd. wzmocnienie osłabionych i chorych. **Dwa złote medale, Paryż 1867; złoty medal Havra 1868.** Dla uniknięcia sfałszowania należy uważać, że na każdym słoiku znajdują się powinno zaświadczenie z podpisem pp. profesorów Baron J. von Liebig i dr. Misa von Pettenkofer 3012 7-16

**Detailne ceny dla całej Austrji.**  
1 słoik 1 fut. ang. wagi 1 słoik 1/2 ft. ang. 1 słoik 1/4 ft. ang. 1 słoik 1/8 ft. ang.  
5 zlr. 80 cent. 3 zlr. 1 zlr. 30 cent. 92 cent. w. a.

Otrzymać można w znaczniejszych handlach i aptekach. **Skład hurtowny dla odprzedażających z rabatem stosownie do ilości u korespondentów Towarzystwa.** J. Popelarz. Kloger et Sohn in Wien Schottengasse Nr. 1.

**Pierwsza nagroda medal złoty. Uwieńczone nagrodami medal srebrny.**  
od Wys. ces. król. rządu wyłącznie uprzywilejowane wielokrotnie wypróbowane i jedynie niezawodne **PRZYMYKADŁA na PRZECIĄG POWIETRZA do drzwi i okien,** sprzedaje się pod gwarancją kilkoletniej trwałości po bardzo tanich cenach: wałek do okien 4 cent. za łokieć, a wałek do drzwi 6 i 10 cent. za łokieć (polakierowane na biało, brunatno, czerwono i ciemno) W składzie fabrycznym w Wiedniu, Kolowratring Nro 12. Zamówienia z prowincji w wielkich i drobnych ilościach zaliczają się jak najszybciej. Do każdej przesyłki dołącza się zawsze drukowana instrukcja, podług której każdy może je sam przytwierdzić do drzwi i okien, tak że bynajmniej nie przeszkadzają otwieraniu lub zamykaniu takowych.

Ochrona przeciw zaziębieniom 3/19 4-10 **J. Popelarz.** Największa oszczędność drzewa.

**C. k. Towarzystwo kolei Lwów-Czerniowce-Jassy.**

# Otwarcie

kolei między **Czerniowcami a Suczawą** dla ruchu publicznego.

Na przestrzeni kolei między Czerniowcami a Suczawą otwiera się we czwartek dnia 28. października r. b. ruch publiczny, od którego dnia zacząwszy osoby, pakunki spieszne, przesyłki i frachty na kolei przyjmowane będą.

Ruch pociągów nastąpi wedle ogłoszonego porządku jazdy równocześnie z odejściem osobowego pociągu Nr. 4 z Suczawy o godzinie 5. minut 58 wieczór.

Wiedeń dnia 23. października 1869.

**Rada Zawiadowcza.**